

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 3 (1996)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Wer trägt welche Ausbildungskosten  
**Autor:** Widmer, Ernst A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-979955>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Daran kommt keiner vorbei



Horseman-System- und Laufbodenkameras sind schnörkellos auf Gebrauchstüchtigkeit ausgelegt. Hierzu bedarf es höchster Qualität und Präzision. Vereint mit hervorragenden Schneider-Objektiven sind sie Garanten für beste Bildergebnisse.

Dennoch sind diese 4 x 5"- und 6 x 9"-Kameras mit viel nützlichem Zubehör ausstattbar. Und mit der Kosteneinsparung liesse sich beispielsweise ein Schneider Objektiv zulegen.

Horseman-Kameras sind echte Arbeitstiere für den realen Alltagsgebrauch.



Super Weitwinkel Kamera SW 612



Bron + Co  
Spalendorweg 15  
4051 Basel  
Tel. 061/ 261 32 55  
Fax 061/ 261 34 42

## Wer trägt welche Ausbildungskosten

Wann sind Aus- und Weiterbildungskosten für den Arbeitnehmer trotz seiner Kündigung vom Arbeitgeber zu tragen? In einem konkreten Fall wurde ein neu eingestellter Angestellter in eine vom Arbeitgeber bezahlte Spezialausbildung geschickt. Der Arbeitnehmer kündigte kurze Zeit später – noch innerhalb der Probezeit –, weil er (auch aufgrund der Spezialausbildung) ein attraktives Angebot von einem Dritten bekommen hatte. Können die (vergeblich aufgewendeten) Kosten für die Ausbildung vom Arbeitnehmer zurückgefordert werden?

Der Arbeitgeber hat dem Arbeitnehmer alle durch die Ausführung der Arbeit notwendig entstehenden Auslagen zu ersetzen (Art. 327a OR). Ausbildungskosten fallen darunter, wenn die Ausbildung vom Arbeitgeber angeordnet wurde, jedoch nicht bereits dann, wenn die Teilnahme bloss erlaubt wurde. Als notwendig gelten alle Ausbildungskosten, welche mit der normalen Einarbeitung zusammenhängen. Hingegen können Kosten für Schulungskurse, Kongresse oder für eine eigentliche Weiterbildung zurückgefordert werden, sofern dies vor dem Kursbesuch ausdrücklich (d.h. am besten schriftlich) vereinbart wurde. Diese Vereinbarung ist gültig, wenn sie den Rückzahlungsbetrag und den Zeitraum fixiert, innert welchem die Kündigung eine Rückzahlungspflicht auslöst. Sie kann aber ungültig sein, wenn das Kündigungsrecht wegen der finanziellen Last der Rückzahlungspflicht auf Jahre stark eingeschränkt bzw. faktisch vereitelt wird. Das Arbeitsgericht Zürich verlangt zudem, dass die Ausbildung zum Erwerb eines (in der Regel staatlichen) Titels führte, der ihm auch bei einem ande-

ren Arbeitgeber Vorteile bietet. Gerade der vorliegende Fall zeigt, dass dies sehr weit geht, um nicht zu sagen zu weit. Denn der Arbeitnehmer hat hier das attraktive Konkurrenzangebot gerade aufgrund der vorher absolvierten Ausbildung erhalten und damit krass einseitig davon profitiert. Geholfen hätte hier in jedem Fall eine schriftliche Vereinbarung. Sie sollte allgemein in den Arbeitsvertrag hineingeschrieben und zusätzlich für jeden Einzelfall konkretisiert werden. Die allgemeine Klausel kann wie folgt lauten:

«Vom Arbeitgeber bezahlte Aus- oder Weiterbildungskosten des Arbeitnehmers hat dieser anteilmässig zurückzubezahlen, sofern er innerhalb eines Jahres nach Beendigung der Ausbildung kündigt oder ihm aus von ihm zu vertretenden Gründen gekündigt werden muss. Der zurückzubehaltende Betrag reduziert sich für jeden Monat effektiver Beschäftigung um 1/12, sofern nichts abweichendes vereinbart wird. Ausgenommen sind Kurse, welche vom Arbeitgeber ausdrücklich angeordnet wurden.»

In jedem einzelnen Fall sollte die Höhe der Kosten (unter-)schriftlich festgehalten werden. Bei sehr hohen Kosten kann die Rückzahlung auf die ersten zwei Jahre nach der Ausbildung erstreckt werden (mit entsprechender Staffelung der Rückzahlung). Eine noch längere Dauer erscheint kaum durchsetzbar und riskierte richterliche Kürzung. Der gestaffelte Abbau der Rückzahlungspflicht ist auch deshalb gerechtfertigt, weil der Arbeitgeber mit jedem effektiven Arbeitsmonat nach der Ausbildung von den aufgewendeten Kosten mitprofitiert.

© Ernst A. Widmer / Monika Gattiker

### **Keystone Press wird Nr. 1**

Die grösste schweizerische Pressebildagentur der Schweiz, die Keystone Press AG in Zürich übernimmt Mitte Jahr von der bekannten Stockbildagentur Len Sirman Photo in Nyon wesentliche Kommissionsarchive wie Science Photo Library, Camera Press, West Stock, Stock Image, Liaison, Archive Photos etc.. Damit besitzt sie zusammen mit ihren weiteren Archiven (z.B. Bramaz, K.H. Hug, M. Stahl, IndexStock, Hulton Deutsch, HoaQui) mit ca. 9.5 Mio. Bildern den wohl umfassendsten Bildbestand in der Schweiz. Gleichzeitig führt Keystone Press AG ein digitales Bildarchivierungssystem ein, welches den Kunden sukzessive den direkten Zugriff auf den gesamten Bildbestand ermöglichen wird.

Keystone Press AG, 8045 Zürich, Tel.: 01 462 08 59 Fax: 01 461 64 69

## Händleraktionen mit der neuen Pentax MZ-5



Die neue Spiegelreflexkamera Pentax MZ-5 – eine der kleinsten und leichtesten des Marktes – ist eine ideale Kamera, um das Frühjahrgeschäft mit Sonderangeboten mit sinnvollen Sets zu beleben. Pentax bietet das neue Modell dem Fotofachhandel in vier vorteilhaften Sets an:

**1. Set «für Preisbewusste»:**  
Gehäuse Pentax MZ-5 mit Objektiv Pentax F-Z 4,0–5,6/35–80 mm  
Empfohlener Verkaufspreis: Fr. 789.–

**2. Set «Leichtgewicht»**  
Gehäuse Pentax MZ-5 mit Objektiv Pentax F-Z 4,0/28–70 mm AL und passende Lowe Pro Tasche Nova Mini  
Empfohlener Verkaufspreis: Fr. 998.–

**3. Set «sportlicher Einsteiger»**  
Gehäuse Pentax MZ-5 mit den beiden Objektiven Pentax F-Z 4,0–5,6/35–80 mm und Pentax F-Z 4,7–5,6/80–200 mm AL sowie passende Lowe Pro Tasche Runner.  
Empfohlener Verkaufspreis: Fr. 1248.–

**4. Set «Weitenjäger»**  
Gehäuse Pentax MZ-5 mit den beiden Objektiven Pentax F-Z 4,0/28–70 mm AL und 4,5–5,6/100–300 mm und passender Lowe Pro Tasche Nova 2.  
Empfohlener Verkaufspreis: Fr. 1398.–

Die neue Pentax MZ-5 ist einerseits mit zwei praktischen Einstellrädern auf einfache Handhabung konzipiert und bietet andererseits eine reichhaltige technische Ausstattung (eingebauter Blitz, 6-Feld- und Spotmessung, vorausberechnendes AF-System, Programm-, Zeit- und Blendenautomatik) für hohe Ansprüche.  
Pentax (Schweiz) AG, 8305 Dietlikon, T: 01/833 38 60, F: 01/833 56 54



Der Gewinner des Wettbewerbs «Sportfoto des Jahres 1995» Sörli Binder aus Walldorf (D) fotografierte diesen sensationellen Schnappschuss mit einer Canon EOS 1 und einem 400 mm-Objektiv.

## INFO-ECKE OLYMPUS

### Neu bei Olympus

Seit Anfang April haben wir unsere Präsenz in der wichtigen Region Suisse Romande massgebend verstärkt.

**José Manuel Marqués**



### Gebietsverkaufsleiter Suisse Romande

Mit Herrn Marqués konnten wir eine ausgewiesene Verkäufer-Persönlichkeit verpflichten. Dank seiner langjährigen Aussendienst-Erfahrung im UE-Bereich, verfügen Sie mit Herrn Marqués über einen kompetenten Ansprechpartner, der Sie in allen Belangen fachkundig berät und mit Ihnen zusammen erfolgreiche Verkaufskonzepte entwickelt.

**OLYMPUS**

THE VISIBLE DIFFERENCE

Photography · Endoscopy · Microscopy · Diagnostics · Communications

Postfach, 8603 Schwerzenbach, Tel. 01 947 67 67, Fax 01 947 66 55

## interphot: neue Einkaufsgruppe

Seit Ende März gibt es in der Schweiz eine weitere Einkaufsgruppe. Die interphot ist genossenschaftlich organisiert, im Handelsregister eingetragen und pflegt unter ihren Mitgliedern – es sind bereits 33 – vor allem ein internes und öffentliches Weiterbildungsprogramm. Darunter gehört zum Beispiel auch das Hochzeitseminar mit René Kappeler und Walter Boeningger, welches vom 21. bis 23. April in Volketswil stattfand.

In erster Linie will die interphot das Konkurrenzdenken abbauen und das Fachimage des Fotohändlers gegenüber dem Konsumenten stärken. Weiter ist die Pflege des Qualitätsniveaus ein weiteres sehr wichtiges Anliegen der Gruppe. Als Beispiel dafür dient ein mehrseitiger Imageprospekt zum Thema Hochzeitsfotografie, welche die Mitgliedfirmen an ihre Kunden abgeben.

Infos: interphot, Heinz Weninger, 8820 Wädenswil, Tel. 01 780 21 14

## Eine völlig neue Skala. Agfa Scala

Der universelle Schwarzweiss-Diafilm **AGFA SCALA 200 PROFESSIONAL**. Für Berufsfotografen, die an ihre Dias höchste, **professionelle Ansprüche** stellen und die **Perfektion in schwarzweiss** verlangen. Prädestiniert für Mode, Reportage, Dokumentation und Reproduktion. Jetzt als **Kleinbild-, Roll- und Planfilm**. In 1 Labortag entwickelt. ISO 200 bis 800. Wir sind die Entwicklungsprofis. **Fragen Sie uns.**

Verkauf und Verarbeitung in der Schweiz exklusiv bei  
**PRO CINÉ COLORLABOR AG**, Holzmoosrüttistrasse 48, 8820 Wädenswil,  
Tel. 01 783 71 11, Fax 01 780 69 41

**PICTURE SERVICE GWERDER**, Sihlquai 75, 8005 Zürich,  
Tel. 01 271 77 22, Fax 01 271 77 25

**PPP PROFESSIONAL PHOTO PROCESSING SA**, Z.I. le Trési 9, 1028 Préverenges,  
Tel. 021 803 20 20, Fax 021 803 11 26



Blaumeisen-Flügglinge (*Parus caeruleus*) flattern im April/Mai los.



Feldhasen-Nachwuchs (*Lepus europaeus*) gibt's bis zu 4 x im Jahr.



Reh-Kitz (*Capreolus capreolus*) macht erste Kapriolen im Mai/Juni.



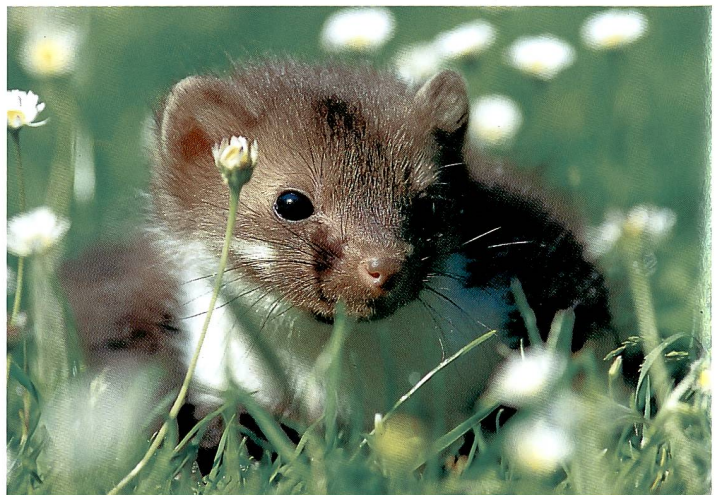
Küken des Fasans (*Phasianus colchicus*), April bis Juni.



Igel (*Erinaceus europaeus*) sind von Mai bis September jung.



Steinmarder-Welpen (*Martes foina*), entdeckt die Welt ab April/Mai.



# DAS LEBEN IST VO



Unser jüngster Wurf: Heisst Minolta DYNAX 300si, ist bedienungsfreundlich wie eine Kompaktkamera. Sie weite persicht sie sich an jedes Motiv heran. Weitere schöne Exemplare der Spezies Camera

DYNAX 300si mit Objektiv AF 35-70 mm Fr. 670.-, Minolta (Schweiz) AG, Riedstrasse 6, 8953 Dietlikon, Telefon 01/740 37 00, Fax 01/741 33 12.

Steinkäuz-Ästlinge (*Athene noctua*), ab Mai/Juni aus dem Horst.



Der Wildschwein-Frischling (*Sus scrofa*) streift im Frühling umher.



Junges Murmeltier (*Marmota marmota*), ab Mai/Juni auf der Alp.



Das Gems-Kitz (*Rupicapra rupicapra*) steht ab Mitte Mai am Berg.



Fuchs-Welpen (*Vulpes vulpes*) lernen im März/April schnüren.



Kein hässliches Entlein: Stockente (*Anas platyrhynchos*), im April.



**DOLLER MINOLTA.**  MINOLTA

kte und doch schon eine ausgewachsene Spiegelreflex-Kamera. Mit 60 Autofokus-Objektiven bis 600 mm Brenn-  
Minolta entdecken Sie beim Fachhändler. Minolta DYNAX 300si. Die einfachste Spiegelreflex-Kamera der Welt.